



**الموضوع : دعوة للاشتراك في مناقصة لشراء جهاز لزوم مختبر النفط المركزي لاجراء فحوصات
المستقات النفطية**

تجري المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني مناقصة لشراء جهاز لزوم مختبر
النفط المركزي لاجراء فحوصات المستقات النفطية.

يمكنكم سحب دفتر الشروط الخاص بالمناقصة، والاطلاع عليه والاجراءات والنظم الادارية المتعلقة
به وذلك عبر الحضور الى مكاتب المديرية العامة للنفط في فرن الشباك - بناية غاريوس - طابق
١١، مقابل دفعه مبلغاً وقدره مئتان وخمسون الف ليرة لبنانية. كما يمكنكم الدخول على الموقع
الالكتروني للمديرية العامة للنفط www.dgo.gov.lb للحصول على نسخته منه.

ان آخر مهلة لتقديم العروض هي الساعة ١٣,٠٠ من نهار الخميس الواقع في ٢٤/آذار.٢٠٢٢.
وسوف تجري جلسة فض العروض في مقر المديرية العامة للنفط عند الساعة العاشرة من نهار الخميس
الواقع في ٢٤/٢/٢٠٢٢.

بيروت في

١٠ آذار ٢٠٢٢

المدير العام للنفط


المهندس أورور قغالي



وثيقة إحالة

- تتعلق بالمعاملة الواردة من :
- تاريخها :
- موضوعها
- تاريخ تسجيلها

رقمها :

تحت رقم :

أسباب الإحالة	جهة الإرسال	رقم التسجيل
ربطاً استوعباً وعموماً لسراء ووز Gas chromatograph لهدف فوهة قارني الكحول و البنزين في مادة gasoline وفوهة نيتروجين (propene) و C4 (butene) في LPG	صعالي وزير الطاقة والمياه	
وبالتالي سيتمكن المحتر النقل المركزي في بيروت من إجراء اختبارات البنزين وال LPG باستثناء مادة octane وسيتم لاحقاً تسليم وصيانة الجواز للوقوف		
علماً بأن المحتر أصبح محرزاً للإجازة فحولات الديزل بعد أن يتم سراء العم المصنوعون من flashpoint و viscometre لاستبدال هذا الأجهزة التي ظهرت تلك صراء الفني والمرفأ توجه الإخطار والموافقة على استبعاد الفرص هذا		

المدير العام للنفط

PM

المهندس نور الدين حجازي

استدراج عروض رقم ٢٢٥

شراء جهاز لزوم مختبر النفط المركزي لإجراء فحوصات المشتقات النفطية

المادة الأولى: موضوع "الالتزام":

شراء جهاز لزوم مختبر النفط المركزي لإجراء فحوصات المشتقات النفطية وهذا الجهاز هو (Gas Chromatograph) as per-ASTM D4815 and ASIM D5580 for the determination of alcohol content and Benzene content in Gasoline as well as ASTM D2163 for the determination of hydrocarbons in Liquefied Petroleum Gases (LPG) وتشمل كافة الاعمال المذكورة في المادة الرابعة.

المادة الثانية: تعاريف واصطلاحات:

بهدف تفسير الالتزام ووثائقه، يكون للعبارات التالية المعاني المحددة أدناه:

- المورد: المهام المحددة في موضوع الالتزام كما هو مبين في المادة الأولى أعلاه.
- الإدارة: وزارة الطاقة والمياه - المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني - مديرية المختبرات ممثلة بالمدير العام للنفط.

المادة الثالثة: وثائق "الالتزام":

تتكون وثائق "الالتزام" من المستندات التالية:

- التصريح/التعهد وفقاً للنموذج المحدد بالملحق (A).
- دفتر الشروط الخاصة موقعاً ومختوماً من قبل "المورد" على كافة صفحاته، وملاحقه.
- التأمين المؤقت بشك مصرفي باسم "منشآت النفط في طرابلس" أو نقداً.

المادة الرابعة: مسؤوليات ومهام "المتعهد":

يتوجب على "المورد" القيام بالمسؤوليات والمهام التالية:

- توريد وتركيب وتشغيل الأجهزة.
- تدريب العاملين في المختبرات على إستعمال هذه الأجهزة وفق المواصفات الفنية المرفقة.
- صيانة هذه الأجهزة بصورة دورية ضمن مدة الكفالة المتفق عليها بين طرفي العقد.
- تقديم كفالة على الأجهزة لا تقل عن سنتين.

المادة الخامسة: واجبات "الإدارة":

- تأمين المكان المناسب لتركيب المعدات وتدريب العاملين في المختبر.



المادة السادسة: عدم تلزيم "الالتزام" أو التنازل عنه لفريق آخر:

- لا يحق لـ "المورّد" ولأي سبب كان، تلزيم "الالتزام" لأي شخص أو مكتب أو جهة أخرى بدون الموافقة الخطية المسبقة لـ "الإدارة"، وفي حال حدوث ذلك دون تفويض من "الإدارة"، يحق لـ "الإدارة" فسخ هذا العقد، وتتخذ بحق "المورّد" جميع التدابير التي تنص عليها القوانين المرعية الإجراء في لبنان.

المادة السابعة: مدة "الالتزام":

- مدة "الالتزام" : (٧٠) سبوعون يوم عمل لتأمين الجهاز المطلوب، تبدأ اعتباراً من تاريخ إبلاغ "المورّد" تصديق العقد من المراجع المختصة حسب الأصول، على أن تسلم "الإدارة" إلى "المورّد" موقع العمل استناداً الى المادة الخامسة من دفتر الشروط الخاصة هذا تشمل هذه المدة توريد الجهاز وتركيبه ووضعه في الخدمة وفترة التدريب.

المادة الثامنة: جهاز "المورّد":

- يجب أن يكون "المورّد" وجهازه من ذوي السلوك الحسن ومؤهل لتركيب المعدات وتدريب العاملين في المختبر، ولـ "الإدارة" الحق بطلب استبعاد أي موظف عند "المورّد" عن "الالتزام" دون بيان الأسباب.

المادة التاسعة: العارضون المقبولون:

- يجب أن يستوفي العارض الشروط التالية:
 - أن يكون قد نفذ مشاريع مماثلة.
 - ابراز المستندات اللازمة التي تبين أهلية الشركة لتوريد هذه المعدات.

المادة العاشرة: الأسعار:

- تقدم الأسعار، وفقاً للعرض المالي لـ "المورّد"، بالدولار الأميركي النقدي على أساس مبلغ مقطوع عن كامل مدة العقد، وتكون هذه الأسعار هي القيمة الإجمالية للعرض، وتتضمن كامل التعويضات، والمصاريف واللوجستية وتأمين موقع العمل بما فيها كافة الرسوم والضرائب المرعية الإجراء والضريبة على القيمة المضافة،
- تقدم الأسعار موقعة ومختومة من قبل "المورّد" حسب النموذج المعتمد من قبل "الإدارة" وفق الملحق (B) المرفق ربطاً.
- إن جميع النفقات والرسوم والضرائب التي تفرضها القوانين والأنظمة المرعية الإجراء وغيرها هي على عاتق "المورّد"

المادة الحادية عشر: طريقة دفع المستحقات:

- ينظم "المورّد" فاتورة بالقيمة الإجمالية لـ "الالتزام" ويقدمها لـ "الإدارة" وذلك عند تسليمه التقرير النهائي المتعلق بالالتزام.
- يجري إقطاع التوقيفات العشرية من قيمة الدفعة الأولى التي تدفعها الإدارة الى الملتزم على أن يسترد الملتزم مجموع قيمة التوقيفات العشرية بعد الاستلام النهائي للالتزام من قبل لجنة الاستلام.
- يتم الدفع للمورّد بالدولار الأميركي النقدي وفقاً للأصول على الشكل التالي:
 - ٥٠% من قيمة العقد عند التوقيع.
 - ٥٠% بعد استلام الجهاز وتركيبه ووضعه في الخدمة واتمام التدريب المطلوب.



- ليتمكن المورد من قبض الدفعة الأولى يجب إيداع ضمانات مصرفية (شيك مصرفي او كفالة مصرفية) لصالح منشآت النفط في طرابلس بقيمة الدفعة الأولى.
- يجري تسديد الفاتورة لصالح "المورد" ضمن مهلة /١٠/ عشرة أيام عمل من تاريخ استلام "الإدارة" للفاتورة المنظمة وفقاً للأصول.

المادة الثانية عشر: الاستلام المؤقت والنهائي لـ "الالتزام":

- تسلم الأعمال مؤقتاً ونهائياً بعد انتهاء أعمال التنفيذ الكلية وتقوم لجنة الاستلام بإجراء الاستلام المؤقت والنهائي، ويحرر عندها الشك المصرفي ضمان حسن التنفيذ.

المادة الثالثة عشر: الغرامات:

- إن أي خطأ أو إهمال، أو عدم الامتثال بمواد العقد من قبل "المورد" أو موظفيه، سبب أضراراً أو خسارة مادية أو معنوية، يتحمل مسؤوليته "المورد"، وتحفظ "الإدارة" لنفسها بحق فرض غرامة مالية "المتعهد" وفقاً للقوانين النافذة.
- يفرض على "المتعهد" عن كل يوم تأخير غرامة نقدية قدرها /١/ % من القيمة الإجمالية لـ "الالتزام" إذا لم يتم تسليم الاعمال في الموعد المحدد، وفي مطلق الأحوال فان الحد الأقصى لغرامة التأخير هو /٣/ % من القيمة الاجمالية لـ "الالتزام".
- إذا تخطت غرامة التأخير الـ /٣/ % من القيمة الاجمالية لـ "الالتزام"، يحق لـ "الإدارة" دون سابق إنذار تطبيق الأحكام الخاصة بالملتزم الناكث المنصوص عنها في قانون المحاسبة العمومية، ولا سيما المادتين ١٣٥ و ١٤٠ منه.

المادة الرابعة عشر: ضمان جدية العرض:

- حددت قيمة ضمان جدية العرض بمبلغ /٥,٠٠٠,٠٠٠/ (خمسة ملايين ليرة لبنانية)
- يقدم ضمان جدية العرض بموجب شك مصرفي لصالح منشآت النفط في طرابلس صادر عن مصرف لبناني أو نقداً.
- يعاد ضمان جدية العرض للعارضين الخاسرين بعد انتهاء مدة صلاحية العرض. اما ضمان جدية العرض الخاص بالعارض الذي فاز بالـ "الالتزام"، فيعاد بعد امضاء العقد، وبعد ان يسلم "الملتزم" الفائز الشك المصرفي لزوم ضمان حسن التنفيذ إلى وزارة الطاقة والمياه - المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس.

المادة الخامسة عشر: ضمان حسن التنفيذ:

- حددت قيمة ضمان حسن التنفيذ بـ /١٠/ % من قيمة "الالتزام"، يقدمه "المورد" لـ "الإدارة" خلال مهلة ثلاث أيام عمل من تاريخ تبليغ "الإدارة" لـ "المتعهد" تصديق "الالتزام".
- تقدم كفالة حسن التنفيذ بواسطة الشك المصرفي أو نقداً، يحرر الشك المصرفي لضمان حسن التنفيذ صادر باسم منشآت النفط في طرابلس من مصرف لبناني.
- يبقى الشك المصرفي ضمان حسن التنفيذ مع "الإدارة" لحين صدور الاستلام النهائي لـ "الالتزام"، وذلك ضماناً لقيام "الملتزم" بتعهداته ولتأدية ما قد ينشأ عن تنفيذ هذا "الالتزام" من عطل وضرر.
- لـ "الإدارة" الحق في أن تقتطع من الضمان هذا أي مبلغ يترتب على "الملتزم" ويتأخر عن تأديته، وعلى "الملتزم" أن يكمل قيمة ضمان حسن التنفيذ بقدر ما تقتطع "الإدارة" منه خلال مهلة عشرة أيام من تاريخ إبلاغه بذلك.



المادة السادسة عشر: الضرائب والرسوم:

- يتحمل "المورّد" الضرائب والرسوم والمصاريف المترتبة من جراء تنفيذ هذا العقد.
- في حال قررت السلطة الضريبية تعديل الضريبة، أو في حال فرض أو إلغاء أي ضرائب ورسوم وطوابع وجبايات أخرى في لبنان ذات الصلة بـ "الالتزام"، أو على المبالغ التي ستدفع لـ "المورّد" لتنفيذ "الالتزام"، فإن الأسعار المعروضة في عرض "المورّد" سيتم تعديلها وفقاً لذلك.

المادة السابعة عشر: وضع العروض وتقديمها:

أولاً: يرفق بالعروض المستندات التالية:

- التصريح/ التعهد حسب النموذج المعتمد من قبل الإدارة وفق الملحق (A) المرفق ربطاً، مع إصاق طابع مالي بقيمة /٥٠,٠٠٠/ ليرة لبنانية.
- شهادة براءة ذمة من وزارة المالية.
- الشك المصرفي ضمان جدية العرض المطلوب المنصوص عنه في المادة الخامسة عشرة.
- صورة مصدقة عن إفادة شاملة صادرة عن السجل التجاري وعائدة للشركة أو المؤسسة، لا يعود تاريخ تصديقها لأكثر من ستة أشهر من تاريخ جلسة التلزم.
- نسخة عن دفتر الشروط الخاصة وملاحقه موقعة ومختومة من قبل العارض على كافة الصفحات.
- المستندات الأصلية أو طبق الاصل التي تؤكد الشروط التي يجب أن تتوفر في العارض، والمنصوص عنها في المادة التاسعة من دفتر الشروط هذا، على أن تكون هذه المستندات صادرة عن الإدارات العامة و/أو المؤسسات العامة و/أو الجهات الرسمية في لبنان التي نفذ لها أو لصالحها العارض.

ثانياً: تقديم العروض:

- تقدم العروض في غلافين منفصلين مختومين يتضمن الأول المستندات المطلوبة في الفقرات السابقة، ويتضمن الثاني العرض المالي على أساس مبلغ مقطوع وفقاً للملحق (B) المرفق ربطاً، بالأحرف والأرقام، ويدون على ظهر كل غلاف محتوياته، وموضوع استدراج العروض، والتاريخ المحدد لإجرائه، واسم العارض.
- ويوضع الغلافان، الأول والثاني ضمن غلاف ثالث موحد يتم مطبوع عليه المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني ويقدم الى قلم المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني الكائن في مبنى غاريوس - فرن الشباك - الطابق الحادي عشر.
- ولا يذكر على ظاهر الغلاف الثالث سوى: موضوع الالتزام والتاريخ المحدد لجلسة التلزم بالأرقام على الشكل التالي: اليوم / الشهر / السنة / الساعة ، دون أية عبارة فارقة أو إشارة مميزة كاسم العارض أو صفته أو عنوانه، وذلك تحت طائلة الرفض.
- تكون الكتابة على الغلاف الثالث بواسطة الحاسوب على ستيكرز بيضاء اللون، تلصق عليه عند تقديمه إلى المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني،
- يمكن للعارض الحصول على الغلاف الموحد وعلى دفتر الشروط الخاصة موضوع استدراج العروض من وزارة الطاقة والمياه - المديرية العامة منشآت النفط في طرابلس والزهراني،
- ترسل العروض بواسطة البريد المضمون المغفل أو تسلّم باليد مباشرةً إلى قلم المديرية العامة للنفط - منشآت النفط في طرابلس والزهراني الكائن في مبنى غاريوس - فرن الشباك - الطابق الحادي عشر.



Handwritten signature.

- على أن تصل قبل الساعة الثانية عشرة من اليوم المحدد لفض العروض ولا يعتد بأي عرض يصل بعد انتهاء مهلة تقديم العروض.
- يتم دراسات العروض التقنية من قبل اللجنة المختصة على ان يتم دعوة العارضين الذين تم قبول ملفهم التقني لحضور جلسة فتح مغلفات الأسعار.

المادة الثامنة عشر: تصديق " الالتزام ":

- لا يعتبر العقد مكتسبا الصفة القانونية النهائية، ولا يعمل به إلا بعد اقترانه بتصديق السلطات المختصة، ولا يحق لـ "المورّد" أن يطالب بأي تعويض في حال عدم إبلاغه بتصديق العقد أو عدم السير الجزئي أو الكامل بهذا " الالتزام " . ومع ذلك يمكن أن تسدد أتعاب "المورّد" لجزء من الخدمات المنفذة حسب الأصول بعد تصديق " الالتزام "، شرط أن تقبل الإدارة بذلك.

المادة التاسعة عشر: مركز إقامة "المورد"

- على "المورّد" أن يعين في عرضه مركز إقامة، تبلغ إليه فيه جميع المراسلات المتعلقة بالعقد، بواسطة البريد السريع الخاص، أو بواسطة موظفين مكلفين بالتبليغ، أو إصافا على باب محل إقامة أو مكان عمل وكيل "المورّد".
- إذا تعذر تبليغ "المورّد" في محل إقامة وكيله المختار لأسباب مختلفة، كالرفض أو الغياب، أو أي سبب آخر، تعتبر "الإدارة" المكان الصالح للتبليغ، وذلك بواسطة تعليق إعلان على باب "الإدارة" لمدة ثلاثة أيام متتالية، ويعتبر اليوم الثالث هو تاريخ التبليغ، وكل التبليغات العائدة للعقد والمعلقة على باب " الإدارة " تعتبر نافذة بحق "المورد" وتقوم "الإدارة" بوضع محضر بالواقع.

المادة العشرون: ارتباط "المورّد" بالعقد:

- يعتبر توقيع العقد إقراراً من موقعه بتقيده بجميع بنود دفتر الشروط الخاصة هذا، ويصبح مقيدا بمضمونه.

المادة الواحد والعشرون: القضاء الصالح:

- إن القانون اللبناني وحده، والمحاكم اللبنانية المختصة هي المرجع الصالح للبت في كل خلاف يمكن أن يحصل بين "الإدارة" و "المورّد" سواء من جراء تنفيذ العقد و/أو تفسير كل من العقد أو دفتر الشروط الخاصة وملاحظاته

بيروت في:

١٠ آذار ٢٠٢٢

وزير الطاقة والمياه



د. وليد فياض



الملحق (A)

التعهد

جانب وزارة الطاقة والمياه
المديرية العامة للنفط

نحن الموقعون أدناه (اسم " المورد ")
نقدم فيما يلي عرضنا لـ " الالتزام " العائد لشراء أجهزة لزوم فحص المشتقات النفطية في مختبر النفط
المركزي في منطقة برج حمود.
نؤكد فيما يلي بأن هذا العرض يتوافق بالكامل مع دفتر الشروط الخاصة والملاحق المرفقة بدفتر الشروط
هذا.

تجدون رباطاً المستندات المطلوبة بموجب دفتر الشروط الخاصة والملاحق المرفقة به.

من أجل مراسلتنا، نورد فيما يلي عنواننا البريدي الكامل:

العنوان:

رقم الهاتف:

رقم الفاكس:

عنوان البريد الإلكتروني:

التوقيع:

طابع مالي بقيمة / ٥٠,٠٠٠ / ليرة لبنانية:





(B) الملحق

السعر

Gas Chromatograph compliant with test methods ASTM D 4815, D 5580 and D 2163

Needed Equipment's	Technical Specs	Evidence required	Price (USD)
Gas Chromatograph Compliant with test methods ASTM D 4815 and D 5580 and D 2163	<ul style="list-style-type: none">-The Equipment should be: Compliant with test methods ASTM D4815 and D5580 and D2163-The Equipment should be factory tested-The Software for test method D2163 should include interconversion of Analysis content of hydrocarbons to weight percent mass according to ASTM D2421-A list of required accessories needed for running the test should be included in the equipment price and listed; this should include the needed Computer and Software and printer-A list of recommended spares for 2 years should be included in the offer separate from the price of the equipment keeping in mind that the lab operates about 250 samples per year-A List of needed standards should be included in the offer-The Technical offer should be presented in a separate envelope from the Financial offer.-All accessories, spares and consumables should be included in the technical offer, and the price should be listed in the financial offer-The Offer should also include installation of the equipment and commissioning- training of personnel on use of the equipment , maintenance and troubleshooting is required	<ul style="list-style-type: none">-Evidence showing compliance with requested methods ASTM D4815, D5580 and D2163 is required-Company should provide evidence of local Engineering after sales support (certification of training is required for such individual)-If the company is the authorized distributor then a letter showing this evidence is required-A Letter showing that the mentioned Gas Chromatograph model is recent and that spare parts will be available for the coming 10 years- 2 years warranty on equipment.	
		TOTAL	
		VAT (11%)	
		TOTAL TTC	

السعر يشمل كل المصاريف والرسوم بما فيها الضريبة على القيمة المضافة /...../ بالدولار الأميركي نقدا.

(فقط).....دولار أميركي نقدي لا غير).

اسم العارض وتوقيعه

ختم الشركة





لزم